

ПРОТОКОЛ № 7

На 06.12.2017г. от 14:00 до 16:30 часа и на 07.12.2017г., от 14:00 до 16:30 часа, в ЦУ на „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, гр. София 1080, ул. “Иван Вазов” № 3, в изпълнение на Заповед №132/07.03.2017г. на Управителя на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, изменена със Заповеди №218/29.03.2017г., №260/18.04.2017г., №472/19.07.2017г. и №551/29.08.2017г., за назначаване на комисия за провеждане на процедура на договаряне с предварителна покана за участие по реда на ЗОП, с предмет: **„Извършване на техническа поддръжка за 5 годишен период на дизелови мотрисни влакове серия 10 и електрически мотрисни влакове серии 30 и 31, собственост на БДЖ Пътнически Превози ЕООД”**, открита с Решение № 1/03.01.2017г. на Управителя на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, изменено с Решение за одобряване на обявление за изменение или допълнителна информация № 4/31.01.2017г. на Управителя на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, с уникален номер в регистъра на АОП № 01605-2017-0001 и номер на обявленията в ОВ на ЕС: 2017/S-005-007390 от 07.01.2017г. и 2017/S-023-040258 от 02.02.2017г., се събра и проведе две заседания, комисия в състав, както следва:

Председател: Радост Вълчева - Генчева – Главен юрисконсулт в отдел „Правен”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД,

Членове:

1. инж. Бойко Стоилов – Директор „ПЖПС”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД;
2. инж. Венцислав Славков – Ръководител отдел „Ремонт на ТПС”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД;
3. Пламен Богданов – Старши юрисконсулт в отдел „Правен”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД;
4. Борислав Живков – Старши юрисконсулт в отдел „Правен”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД;
5. Доц. д-р инж. Кирил Велков – Ръководител катедра „Железопътна техника”, Факултет по транспорт, Технически университет – София, външен консултант;
6. Доц. д-р инж. Иван Петров – катедра „Електроснабдяване и електрообзавеждане в транспорта”, ВТУ „Тодор Каблешков” София, външен консултант;
7. Ивана Велева – Ръководител сектор „Подготовка, провеждане и възлагане на обществени поръчки”, отдел „Обществени поръчки”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, на мястото на основния член Георги Велков – ръководител отд. „Обществени поръчки”, отсъстващ поради служебна ангажираност;
8. инж. Лилия Михайлова – Ръководител отдел „Недвижими и движимо имущество”, „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД;
9. Янка Клисарска – Ръководител сектор „Разчети с дълготрайни активи и данъци”,отдел „Счетоводство”,Дирекция „Финанси”, „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД;
10. инж. Веса Трифонова – Старши експерт в сектор „Подготовка, провеждане и възлагане на обществени поръчки”, отдел “Обществени поръчки” при „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД – протоколчик.

Комисията продължи работата си с подробно разглеждане на документите на всички кандидати по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП в заявленията на кандидатите в процедурата по реда на получаването им в деловодството на „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД за установяване съответствието им с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя, и констатира следното:

I. ЗАЯВЛЕНИЕ НА „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ -ООД” ООД – вх. № 26/06.03.2017г., 15:10 часа

При разглеждане на представеното от кандидата заявление и документи към него, Комисията констатира следното:

1. Заявлението е изготвено съгласно приложения образец към документацията за участие и е подписано от представляващото кандидата лице Приложение №2.

1.1. Комисията констатира следната нередност в съдържанието на заявлението на кандидата: Посочената от кандидата банкова сметка е с титуляр физическо лице - Анастас Колев, а не дружеството – кандидат - „Експрес Сервиз - ООД” ООД.

2. Представен е Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ изготвен в съответствие с образеца от документацията за участие – Приложение №3, подписан от представляващия кандидата, съгласно търговската му регистрация – Анастас Колев - Управител.

2.1. Кандидатът е попълнил в съответствие с изискванията на възложителя части I, II и III на ЕЕДОП, като е посочил, че не участва в обединение, няма да използва подизпълнители и няма да използва капацитета на трети лица

2.2. Кандидатът е декларирал, че за него не са налице основанията за изключване от процедурата, съобразно изискванията от III.1.4. от обявлението, като в потвърждение на това е приложил и доказателства - документи, актуални към датата на подаване на заявлението, описани подробно в Протокол №1/07.03.2017 г. от работата на комисията и в т.2 от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението”.

2.3. При преглед на попълването в Част III: *“Основания за изключване”*, раздел Г: *„Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка”* от ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че кандидатът е отбелязал отговор „не”, в полето, но не е посочил, че за него не са налице обстоятелствата съгласно чл.3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Комисията приема, че кандидатът е изпълнил изискванията на възложителя, тъй като е приложил отделна изрична декларация в оригинал, съгласно образец – Приложение №4 към документацията, с която декларира липсата на обстоятелства съгласно чл.3, т.8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни. Декларацията е налична и е посочена под №6 от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението”.

2.4. Относно съответствието с критерия за подбор, който се отнася до **годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност**: техническите лица от състава на Комисията предвид своята професионална компетентност, въз основа на разгледаните документи, визирани в Протокол №6/05.12.2017г. и съдържащите се в заявлението на кандидата за удостоверяване на въведеното от възложителя изискване за годност увериха Комисията, че същите отговарят на изискванията на възложителя, предвид което Комисията приема следното: в т.4.2. Годност от документацията за участие /стр.15/ и раздел III.1.1.). от Обявлението за обществената поръчка, кандидатът е декларирал в Част IV на ЕЕДОП и е представил доказателство за съответствие с критерия за годност, а именно: „Сертификат за функция по поддържане” № FM/BGRA/2015/0004 валиден до 23.11.2019 г., издаден от Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“ /ИАЖА/ към Министерство на транспорта и информационните технологии и съобщенията, на основание чл.62б, ал.3, т.2 от Наредба №59/5.12.2006г. за управление на безопасността в железопътния транспорт. Видно от съдържанието на Сертификата е, че в обхвата на дейностите за поддържане са включени: „пълно” само за специализирани превозни средства за поддържане на железен път; „частично” за локомотиви електрически, локомотиви дизелови и други специализирани превозни средства. В обхвата на дейностите за поддържане не са включени електрически мотрисни влакове и дизелови мотрисни влакове. В представения от кандидата като доказателство за съответствие с критерия за годност „Сертификат на лице, отговорно за поддържането на железопътни превозни средства” № BGRA/2014/0002, валиден до 23.11.2019г. е посочено, че в обхвата на дейностите за поддържане са включени дейности свързани само с локомотиви дизелови. В обхвата на дейностите за поддържане не са включени електрически мотрисни влакове и дизелови мотрисни влакове. Тъй като с

документацията за участие и Обявлението за обществената поръчка, възложителят, не е поставил изискване сертификатите да са с конкретен обхват по отношение на подвижния железопътен състав, Комисията приема, че представените сертификати са валидни към настоящия момент и са в съответствие с условията на възложителя.

2.5. В Част IV „Критерии за подбор”, Раздел В. ”Технически и професионални способности” т.2, на ЕЕДОП, кандидатът е посочил имената на 6 технически лица, които отговарят за изпълнението на поръчката, а в т.6 образователната и професионална квалификация на ръководния състав на екипа от технически лица. Като доказателство, че разполага с изискуемия технически екип, кандидатът е представил „Списък на екипа от технически лица за изпълнение на поръчката”, описани в ЕЕДОП, от който е видно образователната степен, специалността, професионалния опит по специалността на тези лица и вида на правоотношението на тези лица с кандидата.

2.6. В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел В. ”Технически и професионални способности” Комисията установи, че кандидатът е попълнил в т. 3 и в т.9 техническото оборудване, инструменти и съоръжения, които ще бъдат използвани при изпълнение на поръчката в съответствие с минималните изисквания на възложителя. Като доказателство, че разполага с минимално изискуемото техническо оборудване, инструменти и съоръжения кандидатът е представил Списък на инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на поръчката, заедно с изискваните доказателства за собствеността им.

3. Комисията констатира следните липси, непълноти и несъответствия на информацията в ЕЕДОП във връзка с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя с документацията за участие, а именно:

3.1. Съгласно констатацията на комисията от Протокол 1/07.03.2017 г. и при подробната проверка и разглеждане на представените копия от сертификати по ISO 9001, ISO 50001 и ISO 14001 или техни еквиваленти, Комисията установи, че от посочените липсва описаният от кандидата документ по т. 8.5. от приложения „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението” –сертификат за стандарт „ISO ISO 50001 или негов еквивалент”.

3.2. Относно част IV: „Критерии за подбор” от ЕЕДОП, комисията констатира несъответствия, както следва:

3.2.1. Относно „Икономическо и финансово състояние”:

В част IV: „Критерии за подбор”, Раздел Б.”Икономическо и финансово състояние”, т. 1а) и т.2а) Кандидатът е посочил общ годишен и специфичен обороти, които не съответстват на изискуемия от възложителя обем, съгласно минималните изисквания на Възложителя по отношение на икономическото и финансово състояние на кандидата, посочени в Раздел III.1.2.”Икономическо и финансово състояние” от Обявлението.

Съгласно Раздел III.1.2.”Икономическо и финансово състояние” от Обявлението: „Кандидатът следва да е реализирал минимален общ оборот от поне 80 000 000 лв. (осемдесет милиона лева) общо от предходните 3 приключили финансови години (съгласно приложимото законодателство в държавата по произход на кандидата), считано от датата на подаване на заявлението, като поне 40 000 000 лв. (четиридесет милиона лева) от общия оборот от предходните три приключили финансови години трябва да е реализиран в сферата на извършване на ремонтни дейности и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове. Кандидатът „Експрес Сервиз - ООД” ООД, съгласно предоставената информация в ЕЕДОП и представените извадки от ГФО, не доказва, че е реализирал минимален общ оборот от поне 80 000 000 лв. (осемдесет милиона лева) общо от предходните 3 приключили финансови години, считано от датата на подаване на заявлението, като поне 40 000 000 лв. (четиридесет милиона лева) от общия оборот от предходните три приключили финансови години трябва да е

реализиран в сферата на извършване на ремонтни дейности и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове.

Съгласно констатациите от протокол №1/07.03.2017 г. относно представените документи към заявлението, кандидатът е представил одитирани годишни финансови отчети (ГФО) за приключилите финансови 2014г., 2015г., и предварителен ГФО за 2016г. При подробното им разглеждане, Комисията установи, че ГФО за 2016 г. не е заверен от независим одитор. Относно потвърждаване на информацията декларирана в ЕЕДОП и доказване за реализиран специфичен оборот в сферата на извършване на ремонтни дейности и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове съгласно изискванията на Възложителя, кандидатът не е представил отделна „справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката”, съгласно изискванията от Раздел III.1.2. ”Икономическо и финансово състояние” от Обявлението, от която справка комисията да придобие яснота относно общия и специфичния оборот на кандидата за последните три приключили финансови години.

Предвид горното, допълнително компетентните лица от състава на Комисията (служители в Дирекция „Финанси” на „БДЖ - Пътнически превози” ЕООД) извършиха служебна проверка в Търговския регистър /ТР/ към Агенция по вписванията /АВ/, на адрес:

<https://public.brra.bg/CheckUps/Verifications/ActiveCondition.ra?guid=0508053b4e32452cafdc59dc15da5cf4> , въз основа на което докладваха пред Комисията за следното:

- към 06.12.2017 г. в ТР към АВ липсва информация за приключилата финансова 2016 г., както и липсва обявен ГФО 2016 г. на кандидата „Експрес Сервиз-ООД” ООД. Поради това комисията се запозна със съдържанието на ГФО за 2013г. и констатира, че кандидатът е попълнил в ЕЕДОП, като общ годишен оборот данните от общите приходи от дейността на дружеството, отразени в ГФО, вместо да посочи нетните приходи от продажби съгласно изискването на § 2, т.66 от ДР на ЗОП, под „Годишен общ оборот” следва да се разбира сумата от нетните приходи от продажби”. Например, за 2014г. кандидатът е посочил общ годишен оборот в размер на 6 858 хил.лв., вместо 4 943 хил.лв.; за 2015г. е посочил като общ годишен оборот 6 347 хил. лв. вместо 4 189 хил. лв. За 2013 г. нетните приходи от продажба са в размер на 4 805 хил.лв. съгласно справката от Търговския регистър.

Предвид горната констатация, Комисията приема следното: кандидатът има общо годишен оборот за 2013 г., 2014 г. и 2015 г. в размер на 13 937 хил.лв., който не съответства по обем на минималните изисквания на Възложителя по отношение на икономическото и финансово състояние на кандидата относно минималния общ годишен оборот в размер на 80 000 000,00 лв. /осемдесет милиона лева/.

3.2.2. Относно „Технически и професионални способности”

3.2.2.1. В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел В: ”Технически и професионални способности” кандидатът е декларирал в т.1б) изпълнението на две услуги за ремонт на електрически и дизелови локомотиви. Съгласно изискванията на Възложителя от Раздел III.1.3) ”Технически и професионални възможности” от Обявлението: „Кандидатът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, услуги с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката, в това число минимум 1 (една) услуга, свързана с извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотриси. Възложителят ще приема за валидни услуги, еднакви или сходни с предмета и обема на поръчката, изпълнени от кандидата, независимо от това дали същите са възложени от един или повече възложители в един или повече договори. „Идентичен или сходен предмет на поръчката е услуга, свързана с извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове, произведени след 01.01.2000г. Идентичен или сходен обем на поръчката е услуга, свързана с ремонт и/или техническа поддръжка на минимум 24 електрически мотрисни влака или дизелови мотрисни влака.”

Комисията констатира, че от посочената от кандидата информация в ЕЕДОП за изпълнени услуги, не се установява, същите да се отнасят за ремонт/ поддръжка на мотрисни влакове, които са не по-малко от 24, и които са произведени след 01.01.2000 г. От посочената информация е видно, че предмет на изпълняваните от кандидата услуги е ремонт на електрически и на дизелови локомотиви. В допълнение на това липсва и приложено доказателство от кандидата, за извършена услуга под формата на референция за надлежно изпълнен договор със сходен предмет и обем и/или референция за отремонтирани мотриси по продължаващ договор със сходен предмет и обем, чието действие не е завършило.

3.2.2.2. В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел В. ”Технически и професионални способности” Комисията установи, че кандидатът е попълнил в т.4 и в т.7 съответно, с което декларира, че има внедрени системи за управление на качеството съгласно стандарти ISO 9001 и за управление на околната среда ISO 14000. Относно посочените две системи за управление на качеството и на околната среда, кандидатът е представил заверени копия на валидни сертификати удостоверяващи, прилаганите от кандидата стандарти съгласно ISO 9001:2015 и ISO 14000:2015.

Съгласно изискването на възложителя от документацията – т. III 1.3.) т.3. „Кандидатът следва да е сертифициран и да прилага кумулативно следните системи за управление на качеството: ISO 9001, ISO ISO 50001 и ISO 14001 или техни еквиваленти. Сертификацията следва да бъде валидна към момента на подаване на документите за участие в обществената поръчка.”

От декларираната в ЕЕДОП информация и предоставените допълнително доказателства по отношение на кандидата „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - ООД” ООД не се установява да има внедрена система за енергийно управление съгласно стандарт ISO 50001 или негов еквивалент.

С оглед на гореизложеното и на основание чл.54, ал.8 от ППЗОП, Комисията определя срок до 5 /пет/ работни дни, считано от датата на получаване на настоящия протокол, за предоставяне на изискуемите документи по отношение на заявлението на кандидата „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ -ООД” ООД, съобразно указанията от настоящия протокол, а именно:

- Поправено заявление с посочена от кандидата банкова сметка с титуляр дружеството – кандидат - „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - ООД” ООД.

- Нов ЕЕДОП с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел Б „Икономическо и финансово състояние” в ЕЕДОП, където в т. 1а) участникът да посочи общ оборот и в т. 2а) да посочи неговият специфичен оборот, за последните три приключили финансови години, като следва в двата случая да се посочат нетните приходи от продажби, съгласно изискването на § 2, т.66 и т. 67 от ДР на ЗОП. Кандидатът следва да приложи и доказателство за общия и специфичния оборот, от което да е видно, че кандидатът е реализирал минимален общ оборот от поне 80 000 000 лв. (осемдесет милиона лева) общо от предходните 3 приключили финансови години (съгласно приложимото законодателство в държавата по произход на кандидата), считано от датата на подаване на заявлението, като поне 40 000 000 лв. (четиридесет милиона лева) от общия оборот от предходните три приключили финансови години трябва да е реализиран в сферата на извършване на ремонтни дейности и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове.

- Нов ЕЕДОП с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел В „Технически и професионални способности” в ЕЕДОП точка 1б), където в описанието на изпълнените доставки, участникът да посочи услуги с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката, в това число минимум 1 (една) услуга, свързана с извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотриси – не по-малко от 24 мотрисни влака, произведени след 01.01.2000 г. като кандидатът следва да приложи и доказателство за извършена такава услуга.

o Нов ЕЕДОП с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел В „Технически и професионални способности” в ЕЕДОП точки 4 и 7, където кандидатът да посочи номерата на представените от него сертификати за наличие на въведени системи за управление на качеството (ISO 9001:2015) и на околната среда (ISO 14000:2015), като посочи и информация и представи доказателства, за наличие на внедрена система за енергийно управление съгласно стандарт ISO 50001 или негов еквивалент.

На основание чл.54, ал.9 от ПЗЗОП кандидатът има право да представи променена и/или допълнена информация. Допълнително предоставената информация може да обхваща и факти и обстоятелства, които са настъпили след крайния срок за получаване на заявления за участие.

Кандидат, който не представи документите, визирани в настоящия протокол ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в обществената поръчка на основание чл.107, ал.1 от ЗОП.

II. ЗАЯВЛЕНИЕ НА ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС” – вх. № 27/06.03.2017г., 15:15 часа

При разглеждане на представеното от кандидата заявление и документи към него, Комисията констатира следното:

Кандидатът в процедурата ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС” включва:

- „Сименс” АГ, Германия, в качеството си на член на ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС” и
- „Сименс” ЕООД, България, в качеството си на член на ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС”.

1. Заявлението е изготвено съгласно приложения образец към документацията за участие и е подписано от представляващите кандидата лица Приложение №2, съгласно предоставения Договор за създаване на обединение за участие в тръжна процедура от 24.02.2017 г., сключен между „Сименс” ЕООД, България и „Сименс” АГ, Германия.

2. Представен е Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ от ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС”, изготвен в съответствие с образеца от документацията за участие – Приложение №3, подписан от представляващия кандидата - обединение, съгласно представения от кандидата Договор за създаване на обединение за участие в тръжна процедура от 24.02.2017 г., сключен между „Сименс” ЕООД, България и „Сименс” АГ, Германия.

Представени са отделно ЕЕДОП от „Сименс” ЕООД, България и „Сименс” АГ, Германия, както и от „Експрес Сервиз-ООД” ООД, в качеството на трето лице, на ресурсите на което се позовава кандидата. Посочените документи са описани подробно в Описа на представените документи от кандидата, както и в Протокол №1/07.03.2017 г. от работата на комисията. Представен е ЕЕДОП от „Сименс”, Австрия, в качеството на съдружник и едноличен собственик на капитала на „Сименс” ЕООД, България, в който декларира липсата на основания за отстраняване.

ЕЕДОП от третото лице „Експрес Сервиз – ООД” ООД е попълнен в съответствие с изискванията на ЗОП и документацията.

2.1. При преглед на попълването в Част III: *“Основания за изключване”*, раздел Г: *„Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка”* от ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че кандидатът е отбелязал отговор „не”, в полето, но не е посочил, че за него не са налице обстоятелствата съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Комисията приема, че кандидатът е изпълнил изискванията на възложителя, тъй като е приложил отделни изрични три броя декларации в оригинал, съгласно образец – Приложение №4 към документацията, подписани от представляващите кандидат – обединението и отделно от участниците в обединението, с които декларират липсата на обстоятелства съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите

отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Декларациите са налични и са посочени под №6 от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението“.

2.2. Относно съответствието с критерия за подбор, който се отнася до **годността (правоспособността)** за упражняване на професионална дейност: техническите лица от състава на Комисията предвид своята професионална компетентност, въз основа на разгледаните документи, визирани в Протокол №6/05.12.2017г. и съдържащите се в заявлението на кандидата за удостоверяване на въведеното от възложителя изискване за годност, увериха Комисията, че същите отговарят на изискванията на възложителя, предвид което Комисията приема следното: в т.4.2. Годност от документацията за участие /стр.15/ и раздел III.1.1.). от Обявлението за обществената поръчка, кандидатът **не е посочил** в Част IV на ЕЕДОП, но е представил доказателство за съответствие с критерия за годност, а именно, кандидатът ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС“ е декларирал, че ще ползва капацитета на третото лице „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ-ООД“ ООД, предвид което е представен ЕЕДОП от същото и заверени копия на: Актуализиран „Сертификат за функция по поддържане“ № FM/BGRA/2015/0004 валиден до 23.11. 2019г., на името на „ЕКСПРЕС СЕРВИЗ- ООД“ ООД, издаден от Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“ /ИАЖА/ към Министерство на транспорта и информационните технологии и съобщенията, на основание чл.62б, ал.3, т.2 от Наредба №59/5.12.2006г. за управление на безопасността в железопътния транспорт. Видно от съдържанието на Сертификата е, че в обхвата на дейностите за поддържане са включени: „пълно“ само за специализирани превозни средства за поддържане на железен път; „частично“ за локомотиви електрически, локомотиви дизелови и други специализирани превозни средства. В обхвата на дейностите за поддържане не са включени електрически мотрисни влакове и дизелови мотрисни влакове. Тъй като в документацията за участие и Обявлението за обществената поръчка, възложителят, не е поставил изискване посочените сертификати да са с конкретен обхват по отношение на подвижния железопътен състав, Комисията приема, че представените сертификати са в съответствие с условията на възложителя от документацията за участие.

Отделно кандидатът ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС“ е представил като доказателства за съответствието с критерия за годност и следните документи:

- Сертификат за съответствие, издаден от TUV SUD Rail GmbH, валиден от 09.06.2016г. до 08.06.2021г. с обхват на дейност превантивна /напр.прегледи, периодични и контролни проверки/ и корективна поддръжка, с изключение на изработката на компоненти /ниво на поддръжка 4 съгласно Ръководството за сертификация на дружествата с предмет на дейност поддръжка, вкл. схемата за сертификация –SZS Версия 1.0/, издаден на името на „Сименс АГ“ Германия /Акционерно дружество Сименс Федерална Република Германия/.

- Удостоверение за проверка /Сертификат за съответствие №004/16/, с което Центърът за валидиране на Сименс потвърждава, че ремонтния цех на фирма „Сименс АГ“ MO CS MLT HSC VERU, депо „Металстрой“, Санкт Петербург 196641, Русия, при проверка е доказал, че системата за управление на техническата поддръжка изпълнява изискванията на Директива 2008/110/ЕО за изменение на Директива 2004/49/ЕО. Процедурата по оценка на съответствието е извършена от Центъра за валидиране на основание на Регламент /ЕС/ №445/2011 и Инструкцията на Сименс за одит и проверка 003–А005 „Проверка на ремонтни цехове на експлоатацията на железниците“.

2.3. Комисията установи, че кандидатът е посочил общ годишен оборот и общ специфичен оборот в български лева. Общият и специфичен оборот се доказват от участника в обединението „Сименс“ АГ, Германия. Съгласно представената информация, кандидатът ДЗЗД Обединение „Дезиро Сименс“ отговаря на изискванията на възложителя за минимален общ оборот и минимален специфичен оборот. Отделно като

доказателства, кандидатът е представил декларации за специфичен оборот от участниците в обединението – „Сименс” ЕООД и „Сименс” АГ. Към заявлението са приложени съставни части на ГФО за 2014, 2015 и 2016 г. на „Сименс” АГ и „Сименс” ЕООД. Относно „Сименс” АГ са представени части А.1. на ГФО, от който е виден отчета за общите приходи за посочените 3 финансови години.

2.4. Относно изискванията за технически и професионални способности, кандидатът е посочил в част IV на ЕЕДОП, че отговаря на изискванията на възложителя, като е приложил и доказателства за удостоверяване на съответствието си с изискванията на възложителя, по т. 1, 2, 3 и 4 от раздел III.1.3.) от обявлението. Посочените доказателства са приложени към заявлението в класор Том II, описани са в описа на кандидата и са посочени от комисията в Протокол №1/07.03.2017 г.

По т. 1 са представени два списъка относно незавършени текущи договори и с приключени текущи договори, които са сходни или идентични с предмета на обществената поръчка. Представени са два броя референции от „Холдинг БДЖ” ЕАД и Руски железници, от които се установява изпълнението на изискванията на възложителя относно изпълнени услуги през последните три години, с изискуемия предмет и обем.

По т. 2 е представен списък на екипа от технически лица за изпълнение на поръчката, от който се установява, съответствие с изискванията на възложителя за подбор.

По т. 3 са представени, заверени копия на валидни сертификати по стандарти ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 и ISO 50001:2011 съгласно изискванията на Възложителя, издадени на името на „СИМЕНС” АГ, Германия. Допълнително е представено заверено копие на валиден сертификат за въведена система по стандарта BS OHSAS 18001:2007, за който няма изисквания в документацията за участие.

По т. 4 е представен Списък – декларация на инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани при изпълнение на поръчката от който се установява, съответствие с изискванията на възложителя за подбор.

3. Комисията констатира следните липси, непълноти и несъответствия на информацията в ЕЕДОП във връзка с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя с документацията за участие, а именно:

3.1. Кандидатът, като обединение, не е попълнил в съответствие с изискванията на възложителя част III, на ЕЕДОП, като Кандидатът не е декларирал в ЕЕДОП, че за него не са налице основанията за изключване от процедурата, съобразно изискванията от III.1.4. от обявлението. Въпреки липсата на отбелязване е приложил доказателства - документи, актуални към датата на подаване на заявлението, описани подробно в Протокол №1/07.03.2017 г. от работата на комисията и в т.2 от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението” за удостоверяване липсата на основания за отстраняване по отношение на участниците в обединението.

Относно ЕЕДОП на участника на обединението „Сименс” АГ, комисията констатира, че същият е подписан от пълномощници – Клаус Ратке – Главен финансов директор на „Сименс” АГ и Марко Фьолнер – Главен финансов директор на „Сименс” АГ. В ЕЕДОП е посочено, че същите са упълномощени, съгласно генерално пълномощно. Генерално пълномощно към заявлението не е приложено. Юристите от състава на комисията разгледаха подробно предоставеният в заявлението Договор за създаване на обединение за участие в тръжна процедура от 24.02.2017 г., сключен между „Сименс” ЕООД, България и „Сименс” АГ, Германия, от страна на последното юридическо лице, разписан също от посочените пълномощници – Клаус Ратке и Марко Фьолнер, за съответствие с изискванията на възложителя, ЗОП, ПЗЗОП и други приложими нормативни актове при кандидат обединение. Не е приложена извадка от търговски регистър на Германия или друг аналогичен регистър и/или документ, с цел комисията да установи, кои са лицата представляващи дружеството „Сименс” АГ,

Германия, членове на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

В Част II, Раздел Г "Информация за подизпълнители, чийто капацитет икономическият оператор няма да използва", комисията констатира, че превода на български език е неточен, тъй като в оригиналния екземпляр е посочен отговор „не“.

3.2. Относно Част III: "Основания за изключване" от ЕЕДОП, комисията констатира несъответствия, както следва:

При преглед на попълването в Част III: "Основания за изключване", Раздел А, ЕЕДОП кандидатът ДЗЗД Обединение „ДЕЗИРО СИМЕНС“ не е декларирал липсата на основания за изключване в буква „А“, буква „Б“ и буква „В“.

3.3. Относно част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, комисията констатира несъответствия, както следва:

3.3.1. Относно „Годност“:

При преглед на попълването в Част IV: „Критерии за подбор“ на ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че в раздел А „Годност“, кандидатът не е посочил съответствието си с поставения от Възложителя критерий за подбор, отнасящ до **годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност** и въз основа на кой документ доказва това съответствие. В същата част от ЕЕДОП кандидатът следва да е направил препращане към ЕЕДОП и сертификатите на третото лице във връзка с удостоверяване на съответствието с въведения критерий от Възложителя за годност за упражняване на професионална дейност.

3.3.2. Относно „Технически и професионални способности“

В Част IV: „Критерии за годност“, буква В: „Технически и професионални способности“, т. 2, липсва страница от образеца на ЕЕДОП, който е представен от кандидата, относно техническите лица или органи.

Комисията установи, че информацията за екипа от технически лица, отговорни за изпълнението на поръчката е предоставена в т.6 на Част IV: „Критерии за годност“, буква В: „Технически и професионални способности“, както и в отделен списък-декларация.

С оглед на гореизложеното и на основание чл.54, ал.8 от ПЗЗОП, Комисията определя срок до 5 /пет/ работни дни, считано от датата на получаване на настоящия протокол, за предоставяне на изискуемите документи по отношение на заявлението на кандидата ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС“, съобразно указанията от настоящия протокол, а именно:

- Актуално извлечение от Търговски регистър на Германия (аналогичен регистър) и/или документ, оригинал/заверено копие и в превод на български език, от който да е видно, кои са лицата представляващи дружеството „Сименс“ АГ, Германия, членове на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи;

- Генерално пълномощно на Г-н Клаус Радке и Г-н Марко Фьолнер в качеството им на упълномощени представители на „СИМЕНС“ АГ, Германия, което е цитирано в ЕЕДОП на „Сименс“ АГ, Германия в оригинал или нотариално заверено копие;

- Нов ЕЕДОП от кандидата ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС“ с попълване на Част III – „Основания за изключване“, раздел А, Б и В;

- Нов ЕЕДОП от кандидата ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС“ с попълване на Част IV. „Критерии за подбор“, буква А: „Годност“, с посочване на съответствието си с поставения от Възложителя критерий за подбор, отнасящ се до годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност и да посочи с кой документ доказва това съответствие;

- Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“, където кандидатът да посочи общ годишен и специфичен оборот за последните три финансови години съгласно минималните изисквания на Възложителя и съответните доказателства за икономическо

и финансово състояние на кандидата, като следва в двата случая да се посочат нетните приходи от продажби, съгласно изискването на § 2, т. 66 и т. 67 от ДР на ЗОП;

○ Нов ЕЕДОП от кандидата ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС“ с попълване на Част IV. „Критерии за подбор“, буква В: „Технически и професионални способности“, т. 2;

○ Нов ЕЕДОП от „Сименс“ АГ, Германия, в качеството на участник в обединението ДЗЗД ОБЕДИНЕНИЕ „ДЕЗИРО СИМЕНС“, подписан от лицето/ лицата представляващ/и дружеството - „Сименс“ АГ, Германия, съгласно търговската му регистрация.

На основание чл.54, ал.9 от ПЗЗОП кандидатът има право да представи променена и/или допълнена информация. Допълнително предоставената информация може да обхваща и факти и обстоятелства, които са настъпили след крайния срок за получаване на заявления за участие.

Кандидат, който не представи документите, визирани в настоящия протокол ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в обществената поръчка на основание чл.107, ал.1 от ЗОП.

III. ЗАЯВЛЕНИЕ НА „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“ – вх. № 29/06.03.2017г., 15:40 часа

При разглеждане на представеното от кандидата заявление и документи към него, Комисията констатира следното:

1. Заявлението е изготвено съгласно приложения образец към документацията за участие по Приложение №2 и е подписано от едно от самостоятелно представляващите кандидата лица - Золтан Дунай – управител;

2. Представен е Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/, изготвен в съответствие с образеца от документацията за участие – Приложение №3, подписан от единият от представляващия кандидата – Золтан Дунай – управител.

2.1. При преглед на попълването в Част III: „Основания за изключване“, раздел Г: „Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка“ от ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че кандидатът е отбелязал отговор „не“, в полето, но не е посочил, че за него не са налице обстоятелствата съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Комисията приема, че кандидатът е изпълнил изискванията на възложителя, тъй като е приложил отделни изрични два броя декларации в оригинал, съгласно образец – Приложение №4 към документацията, подписани от управителите, имащи право самостоятелно да представляват кандидата, с които декларират липсата на обстоятелствата съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Декларациите са налични и са посочени под №6 /6.1. и 6.2./ от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението“.

2.2. Относно съответствието с критерия за подбор, който се отнася до годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност: техническите лица от състава на Комисията предвид своята професионална компетентност, въз основа на разгледаните документи, визирани в Протокол №6/05.12.2017г. и съдържащите се в заявлението на кандидата за удостоверяване на въведеното от възложителя изискване за годност, увериха Комисията, че същите отговарят на изискванията на възложителя, предвид което Комисията приема следното: в т.4.2. Годност от документацията за участие /стр.15/ и раздел III.1.1.) от Обявлението за обществената поръчка, кандидатът е декларирал съответствие в Част IV на ЕЕДОП, и е представил доказателство за съответствие с критерия за годност, а именно:

- Разрешително за безопасност, отговарящо на директива 2004/40/ЕС и приложимото национално законодателство относно разрешаване на разпоредбите, приети в интерес на изпълнението на специални изисквания, необходими за безопасната експлоатация на мрежата от страна на железопътното дружество, издадено от Национален орган по транспорта – НКН, Служба пътища, железници и кораби, главно управление железници, Унгария, издадено на 29 юли 2016г., валиден от 1 август 2016г. до 31 юли 2021г., с идентификационен номер за ЕС: HU 25 2016 0001 и вътрешен референтен номер UVH/VF/2282/3/2016.

- Разрешително за безопасност на железопътния транспорт, потвърждаващо, че системата за управление на безопасността на железопътното дружество отговаря на директива 2004/49/ЕО, на предвиденото в закон CLXXXIII от 2005г. и на Наредба №40/2006 /VI.26/ на Министъра по икономика и транспорт. Въз основа на разрешителното за безопасност на железопътния транспорт, издадено с решение № UVH/VF/2282/3/2016, железопътното дружество има право да извършва експлоатация на железопътна мрежа за собствени цели от коловоза с номер XVI на спирка Пустасаболч – от начална точка при отклонение №303, до крайна точка с отклонение №45 и №201 и свързани с това железопътни дейности. Валидността на разрешителното за безопасност на железопътния транспорт е от 1 август 2016г. до 31 юли 2021г.

По отношение на така представените разрешителни от същите не може да се направи категоричен извод, че обхващат експлоатация и/или поддръжка на подвижен железопътен състав по смисъл аналогичен на посочения в чл. 62а, ал. 3 Наредба № 59 от 5.12.2006 г. за управление на безопасността в железопътния транспорт.

Комисията имайки предвид, получената информация от Националния орган по безопасността (НОБ) на Унгария, предвид обстоятелството, че в Унгария на кандидата е издадено техническо разрешение въз основа на Министерски указ №24/18.07.2016г. за осигуряване на поддръжка, ремонт и периодичен преглед на железопътни превозни средства, може да приеме, че кандидатът „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“ доказва съответствие с този критерий и с Директива 2004/49/ЕС съгласно законодателството на държавата Унгария, в която е установен, след представяне на заверено копие на горепосоченото разрешение или друг документ, удостоверяващ неговото наличие от кандидата.

2.3. Относно изискванията за технически и професионални способности, кандидатът е декларирал в част IV на ЕЕДОП, че отговаря на изискванията на възложителя, като е приложил и доказателства за удостоверяване на съответствието си с изискванията на възложителя, по т. 1, 2, 3 и 4 от раздел III.1.3.) от Обявлението за обществената поръчка. Посочените доказателства са приложени към заявлението и са в описа на кандидата. Същите са упоменати от комисията в Протокол №1/07.03.2017 г.

В Част IV, буква „В“, поле 16 от ЕЕДОП за деклариране на съответствието с изискването по т. 1 от раздел III.1.3.) от Обявлението за обществената поръчка е попълнен списък на услугите, с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката. Представени са 4 броя референции, от които се установява изпълнението на изискванията на възложителя относно изпълнени услуги през последните три години, с изискуемия предмет и обем. Три от референциите за издадени на трето лице „Щадлер Буснанг“ АГ, а една на кандидата. От същите не се установява, с кое от двете дружества се доказва съответствие с изискванията на възложителя за подбор („Щадлер Буснанг“ АГ или „Щадлер Унгария Железопътна Поддръжка Кфт“), както и възрастта на поддържаните мотрисни влакове, т.е. годината на производство.

В Част IV, буква „В“, т. 2 и т. 6 от ЕЕДОП за деклариране на съответствието с изискването по т. 2 от раздел III.1.3.) от Обявлението за обществената поръчка е посочен екипа от технически лица за изпълнение на поръчката, от който се установява, съответствие с изискванията на възложителя за подбор.

В Част IV, буква „Г“ от ЕЕДОП за деклариране на съответствието с изискването по т. 3 от раздел III.1.3.) от Обявлението за обществената поръчка, Комисията установи,

че кандидатът е сертифициран и прилага кумулативно следните системи за управление на качеството, за което е приложил заверени копия на сертификати: ISO 9001:2008, валиден до 15.09.2018г.; ISO 50001:2011, валиден до 24.11.2019г. и ISO 14001:2004, валиден до 15.09.2018г.

В Част IV, буква „В”, поле 9 от ЕЕДОП за деклариране на съответствието с изискването по т. 4 от раздел III.1.3.) от Обявлението за обществената поръчка е попълнен и представен Списък на инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани при изпълнение на поръчката, от който се установява съответствие с изискванията на възложителя за подбор. Същият е придружен с документи, доказващи наличието им.

3. Комисията констатира следните липси, непълноти и несъответствия на информацията в ЕЕДОП във връзка с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя с документацията за участие, а именно:

3.1. Комисията констатира, че, към заявлението, кандидатът е представил заверени копия на документи, които са заверени за вярност с подписа на пълномощника - Иво Красимиров Николов. За удостоверяване на представителната му власт, кандидатът е представил заверено копие на нотариално заверено пълномощно на г-н Иво Красимиров Николов – като пълномощник на представляващия унгарското дружество с ограничена отговорност „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ”.

Съгласно изискванията на възложителя от раздел II, т. 1 „Общи изисквания” от Указанията от документацията за участие, „*Всички документи и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции и/или изрично упълномощени за това лица, което се удостоверява с представяне на нотариално заверено пълномощно*”. Представеното от кандидата пълномощно, е в заверено за вярност копие на нотариално заверено пълномощно, с оглед на което е налице несъответствие с горе цитираното изискване на възложителя.

3.2. ЕЕДОП на кандидата е подписан само от единия от представляващите кандидата – Золтан Дунай, като не е подписан в оригинал от второто лице, представляващо самостоятелно кандидата – Имре Сабо. Не е представен отделен ЕЕДОП, подписан от другия управител, имащ право самостоятелно да представлява кандидата - Имре Сабо, съгласно изискванията на ЗОП за деклариране на липсата на основание за отстраняване по чл. 54 и чл.55 от ЗОП от лицата по чл.40, ал. 1 от ППЗОП.

3.3. Относно част IV: „Критерии за подбор” от ЕЕДОП, комисията констатира несъответствия, както следва:

3.3.1. Относно „Годност”

При преглед на попълването в Част IV: „Критерии за подбор” на ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че в раздел А „Годност”, кандидатът е посочил съответствието си с поставения от Възложителя критерий за подбор, отнасящ до годността (правоспособността) за упражняване на професионална дейност, като е посочил въз основа на кой документ доказва това съответствие – разрешително за безопасност на железопътния транспорт. В същата част от ЕЕДОП кандидатът следва да е направил препращане и да е посочил цитираното по-горе техническо разрешение въз основа на Министерски указ №24/18.07.2016г. за осигуряване на поддръжка, ремонт и периодичен преглед на железопътни превозни средства. Освен да посочи разрешението в ЕЕДОП, кандидатът следва да представи същото, с цел удостоверяване съответствието с изискванията на възложителя.

3.3.2. Относно „Икономическо и финансово състояние”

Комисията установи, че кандидатът е посочил общ годишен оборот и общ специфичен оборот в унгарска валута, като е посочил, в отделна извадка от интернет страницата на Българска народна банка, съответния курс за деня 03.01.2017 г. (датата на решението за откриване на процедурата) спрямо българския лев, което е допустима от документацията възможност.

Общият и специфичния оборот отговарят на изискванията на възложителя за минимален общ оборот и минимален специфичен оборот. Отделно като доказателства, кандидатът е представил справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката /специфичен оборот/ и ГФО за 2014 г., 2015 г. и 2016 г., от които е виден отчетът за общите приходи за посочените 3 финансови години. Относно 2016 г. е представен предварителен отчет, като предвид изискванията на възложителя, следва да се представи информация за общият оборот и за специфичния оборот за последните три приключили финансови години. Декларираният оборот в цифрово изражение отговаря на изискванията от документацията, но за финансовата 2016 г. е даден предварителен отчет, т.е. същата не може да се приеме за приключила.

3.3.3. Относно „Технически и професионални способности“

В Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“, кандидатът е декларирал в т.1б) изпълнението на четири услуги идентични или сходни с предмета на поръчката, две от които с изпълнител - „Щадлер Буснанг“ АГ, за което са представени и доказателства под формата на референции за изпълнени услуги. Три от общо четирите представени референции са дадени за добро изпълнение на услуги от лицето „Щадлер – Буснанг“ АГ, което не е кандидат в процедурата, а се твърди да е свързано предприятие. От фирменото извлечение се установи, че „Щадлер – Буснанг“ АГ е съдружник /собственик/ в капитала на кандидата „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“, въпреки това следва да се третира като трето лице, на ресурсите на което се позовава кандидатът. Следва да се представят ЕЕДОП от третото лице „Щадлер – Буснанг“ АГ и доказателства, че кандидатът „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“, ще има на разположение ресурс на това 3-то лице. Техническото лице Лаксо Францо е външен експерт, за кандидата и служител на „Щадлер – Буснанг“ АГ, съгласно информация от професионалната автобиография на посоченото лице. От същото е представена декларация по Приложение 7 от документацията за ангажираност на експерт. Поради горното е необходимо да се представи нов ЕЕДОП от „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“, където да се посочи ползването на ресурсите на трето лице – „Щадлер – Буснанг“ АГ.

С оглед на гореизложеното и на основание чл.54, ал.8 от ПЗЗОП, Комисията определя срок до 5 /пет/ работни дни, считано от датата на получаване на настоящия протокол, за предоставяне на изискуемите документи по отношение на заявлението на кандидата „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“, съобразно указанията от настоящия протокол, а именно:

- Оригинал или нотариално заверено копие на пълномощно на г-н Иво Красимиров Николов – пълномощник на представляващия унгарското дружество с ограничена отговорност „ЩАДЛЕР УНГАРИЯ ЖЕЛЕЗОПЪТНА ПОДДРЪЖКА КФТ“;

- Разяснения относно това с кое дружество се доказва съответствието с критерия за подбор („Щадлер Буснанг“ АГ или „Щадлер Унгария Железопътна Поддръжка Кфт“). В случай че това е „Щадлер Буснанг“ АГ да се представи нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част II – „Информация за икономическия оператор“, раздел В „Информация относно използването на капацитета на други субекти“, където кандидатът да посочи използването на ресурсите на третото лице – („Щадлер Буснанг“ АГ, като представи

- ЕЕДОП от третото лице, на чийто ресурси се е позовал кандидатът – („Щадлер Буснанг“ АГ, където последното, да декларира в съответните части на ЕЕДОП документите и ресурсите, с които ще участва и доказва съответствието си с изискванията на възложителя по отношение на кандидата, съответно списък на изпълнени услуги и техническото лице Лаксо Франц или ЕЕДОП от техническото лице Лаксо Франц като трето лице.

○ Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел А „Годност”, където кандидатът да посочи техническо разрешение въз основа на Министерски указ №24/18.07.2016г. за осигуряване на поддръжка, ремонт и периодичен преглед на железопътни превозни средства. Освен да посочи разрешението в ЕЕДОП, кандидатът следва да представи заверено копие на същото, с цел удостоверяване с изискванията на възложителя;

○ Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел Б „Икономическо и финансово състояние”, където кандидатът да посочи общ годишен и специфичен оборот за последните три финансови години съгласно минималните изисквания на Възложителя и съответните доказателства за икономическо и финансово състояние на кандидата, посочени, като посочи и в парично изражение, освен в унгарски форинт да посочи в български лева, като следва в двата случая да се посочат нетните приходи от продажби, съгласно изискването на § 2, т.66 и т. 67 от ДР на ЗОП.

○ Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел В „Технически и професионални способности”, т. 1б) или в отделна декларация (свободен текст), да посочи броя и датата на производство на посочените от кандидата в списъка на услугите поддържани мотрисни влакове.

○ Нов ЕЕДОП от кандидата в оригинал или нотариално заверено копие с подпис и от второто лице, представляващо самостоятелно кандидата – Имре Сабо – управител.

На основание чл.54, ал.9 от ПЗЗОП кандидатът има право да представи променена и/или допълнена информация. Допълнително предоставената информация може да обхваща и факти и обстоятелства, които са настъпили след крайния срок за получаване на заявления за участие.

Кандидат, който не представи документите, визирани в настоящия протокол ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в обществената поръчка на основание чл.107, ал.1 от ЗОП.

IV. ЗАЯВЛЕНИЕ НА „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния – вх. № 30/06.03.2017г., 15:50 часа

При разглеждане на представеното от кандидата заявление и документи към него, Комисията констатира следното:

1. Заявлението е изготвено съгласно приложения образец към документацията за участие по Приложение №2. и е подписано от едно от самостоятелно представляващите кандидата лице ;

2. Представен е Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/, изготвен в съответствие с образеца от документацията за участие – Приложение №3, подписан от единият от представляващия кандидата.

2.1. Кандидатът е представил отделен ЕЕДОП от „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия в качеството на трето лице, чийто капацитет ще използва Същият ЕЕДОП е представен в заверено копие за вярност, като не е в оригинал или нотариално заверено копие.

Комисията констатира, че удостоверението за актуално състояние на третото лице „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия, не е представено в пълен превод на български език и не може да се установи кои са управляващите и представляващи дружеството.

Кандидатът „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния е декларирал, че ще използва капацитета на „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А. в качеството на трето лице, чийто капацитет ще използва по отношение на: общия специфичен оборот в сферата попадаща в обхвата на поръчката; изпълнените услуги за извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотриси; сертификацията по стандарт ISO ISO 50001:2011, за които обстоятелства АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А. е представил съответните доказателства. Комисията установи, че „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А.,

Италия е представил като доказателство за изпълнението на услуги с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката, но от представената информация и документи не става ясно за датата на производство на поддържаните електрически и дизелови мотрисни влакове съгласно изискванията на Възложителя, визирани в Раздел III.1.3) "Технически и професионални възможности" от Обявлението на обществената поръчка.

В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел Г. „Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление” Комисията установи, че „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., в качеството на трето лице, не е попълнил чрез отговор „да” че е сертифициран по стандарт ISO 50001:2011, на чиято сертификация се позовава кандидатът „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния за покриване на критерия, визирани в т.3 на Раздел III.1.3) „Технически и професионални възможности” от Обявлението на документацията за участие, но е представил заверено копие в превод на български език на сертификата към заявлението по стандарт ISO 50001:2011.

Комисията констатира, че АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия е дало изрично съгласието си участникът „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния да ползва капацитета му по отношение на общия специфичен оборот в сферата попадаща в обхвата на поръчката; изпълнените услуги за извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотриси и сертификацията по стандарт ISO 50001:2011 като е предоставил отделен документ озаглавен - „Задължение на трето лице” съгласно чл. 63, (3) ЗОП, където подробно са описани задълженията и ресурсите с които участва третото лице.

2.2. При преглед на попълването в Част III: „Основания за изключване”, раздел Г: „Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка” от ЕЕДОП на кандидата, Комисията установи, че кандидатът е отбелязал отговор „не”, в полето, но не е посочил, че за нето не са налице обстоятелствата съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Комисията приема, че кандидатът е изпълнил изискванията на възложителя, тъй като е приложил отделни изрични два броя декларации в оригинал, съгласно образец – Приложение №4 към документацията, подписани имащите право лица самостоятелно, които могат да представляват кандидата, с които декларира липсата на обстоятелствата съгласно чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Декларациите са налични и са посочени под №6 /6.1. и 6.2./ от „Опис на представените документи, съдържащи се в заявлението”. Двамата екземпляра на посочената декларация са представени в заверено копие. Представена е и декларация – заверено копие за третото лице, на чийто ресурси се позовава кандидатът - „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия.

2.3. Относно „Икономическо и финансово състояние”, В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел Б. „Икономическо и финансово състояние”, т. 1а) и т.2а) на ЕЕДОП Кандидатът е посочил общ годишен и специфичен обороти, които съответстват по обем и предмет на минималните изисквания на Възложителя по отношение на икономическото и финансово състояние на кандидата, посочени в Раздел III.1.2. „Икономическо и финансово състояние” от Обявлението - в румънски леи и български лева, поради което кандидатът отговаря на това изискване на възложителя. Съгласно минималните изисквания на Възложителя от Раздел III.1.2. „Икономическо и финансово състояние” от Обявлението: ”За доказване на съответствието с критерия за подбор по т. III. 1.2) важат правилата на чл. 62 от ЗОП, съгласно който изпълнението на подобен критерий за подбор се удостоверява с представяне на годишен финансов отчет или негови съставни части, когато публикуването им се изисква. **Изискването за специфичен оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, се удостоверява**

със справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката.” Комисията установи, че кандидатът е представил одитирани годишни финансови отчети (ГФО) за приключилите финансови 2013г., 2014г. и 2015г.

2.4. Комисията констатира, че кандидатът „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния е сертифициран и прилага кумулативно следните системи за управление на качеството: ISO 9001:2008, валиден до 14.04.2018г.; ISO 14001:2004, валиден до 14.09.2018г., а за сертификата ISO 50001:2011 се позовава на капацитета на третото лице Алстом Феровиариа СПА, Италия, валиден до 30.06.2019г.

3. Комисията констатира следните липси, непълноти и несъответствия на информацията в ЕЕДОП във връзка с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя с документацията за участие, а именно:

3.1. Относно част IV: „Критерии за подбор” от ЕЕДОП, комисията констатира несъответствия, както следва:

3.1.1. Относно „Годност”

Кандидатът е декларирал в част IV, буква „А” от ЕЕДОП и е представил като доказателство за съответствие с въведеното изискване на Възложителя по отношение на годността, заверено копие на Удостоверение за функция по поддръжка потвърждаващо приемането на системата за поддръжка в съответствие с Директива 2004/49/СЕ /Европейска комисия/ и разпоредба №635/2015г., издадено на 17.10.2016г. и валидно до 16.10.2017г. от Румънското управление за железопътна сигурност.

Техническите лица от състава на Комисията предвид своята професионална компетентност, въз основа на разгледаните документи, визирани в Протокол №6/05.12.2017г. и съдържащите се в заявлението на кандидата за удостоверяване на въведеното от възложителя изискване за годност, увериха Комисията, че същите съответстват на изискванията на възложителя, **но към момента на съставяне на настоящия протокол** предоставеното Удостоверение за функция по поддръжка потвърждаващо приемането на системата за поддръжка в съответствие с Директива 2004/49/СЕ /Европейска комисия/ и разпоредба №635/2015г., издадено на 17.10.2016г. от Румънското управление за железопътна сигурност **е валидно до 16.10.2017г., поради което се явява с изтекъл срок на валидност към момента на заседанието на комисията.**

Относно „Критерии за подбор”

В Част IV: „Критерии за подбор”, Раздел В: ”Технически и професионални способности” кандидата е декларирал в т.1б) изпълнението на две услуги за ремонт на електрически и дизелови локомотиви, които са възложени от товарни железопътни превозвачи. Съгласно изискванията на Възложителя от Раздел III.1.3) ”Технически и професионални възможности” от Обявлението: „Кандидатът следва да е изпълнил през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, услуги с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката, в това число минимум 1 (една) услуга, свързана с извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотриси. Възложителят ще приема за валидни услуги, еднакви или сходни с предмета и обема на поръчката, изпълнени от кандидата, независимо от това дали същите са възложени от един или повече възложители в един или повече договори. „Идентичен или сходен предмет на поръчката е услуга, свързана с извършване на основен ремонт и/или техническа поддръжка на мотрисни влакове, произведени след 01.01.2000г. Идентичен или сходен обем на поръчката е услуга, свързана с ремонт и/или техническа поддръжка на минимум 24 електрически мотрисни влака или дизелови мотрисни влака.”

Комисията установи, че кандидатът е декларирал изпълнението на услуги с предмет и обем еднакъв или сходен с предмета на поръчката, но от представената информация и документи не става ясно за датата на производство на поддръжаните електрически и дизелови мотрисни влакове съгласно изискванията на Възложителя,

визирани в Раздел III.1.3) ”Технически и професионални възможности” от Обявлението на обществената поръчка.

С оглед на гореизложеното и на основание чл.54, ал.8 от ППЗОП, Комисията определя срок до 5 /пет/ работни дни, считано от датата на получаване на настоящия протокол, за предоставяне на изискуемите документи по отношение на заявлението на кандидата „АЛСТОМ ТРАНСПОРТ С.А.“ Румъния, съобразно указанията от настоящия протокол, а именно:

○ Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел А „Годност”, където кандидатът да посочи валидно Удостоверение за функция по поддръжка, потвърждаващо приемането на системата за поддръжка в съответствие с Директива 2004/49/СЕ /Европейска комисия/ или информация за иницирирана такава процедура за подновяване на настоящото или издаване на ново. Освен да декларира наличието на удостоверението в ЕЕДОП, кандидатът следва да представи заверено копие на същото, с цел удостоверяване с изискванията на възложителя или писмено разяснение от кандидата за предприетите мерки за актуализация на валидността на предоставения документ.

○ Нов ЕЕДОП от кандидата с попълване на Част IV – „Критерии за подбор”, раздел В „Технически и професионални способности”, т. 1б) или в отделна декларация (свободен текст), да посочи броя и датата на производство на посечените от кандидата в списъка на услугите поддържани мотрисни влакове.

○ Удостоверение за актуално състояние на третото лице „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия или актуално извлечение от търговския регистър от страната където е установено лицето

○ ЕЕДОП от третото лице, на чийто ресурси се позовава кандидата – „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., в който да декларира в съответните части документите и ресурсите, с които ще участва и доказва съответствието с изискванията на възложителя, съответно списък на изпълнените услуги и допълнителна информация (в ЕЕДОП или в декларация - в свободен текст) за датата на производство на поддържаните електрически и дизелови мотрисни влакове.

○ ЕЕДОП от третото лице да е представено с оригинални подписи на представляващите „АЛСТОМ ФЕРОВИАРИА” С.П.А., Италия, съгласно търговската му регистрация или в нотариално заверено копие.

На основание чл.54, ал.9 от ППЗОП кандидатът има право да представи променена и/или допълнена информация. Допълнително предоставената информация може да обхваща и факти и обстоятелства, които са настъпили след крайния срок за получаване на заявления за участие.

Кандидат, който не представи документите, визирани в настоящия протокол ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в обществената поръчка на основание чл.107, ал.1 от ЗОП.

Допълнително изисканите документи и информация от кандидатите следва да бъдат представени в запечатана непрозрачна опаковка от кандидата или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка.

Към опаковката с допълнително представените документи се прилага опис на документите, който следва да бъде подписан и подпечатан от кандидата.

На плика да бъде отбелязана следната информация:

-Кандидат:, адрес, телефон и факс за кореспонденция;

-Текст: „Документи във връзка с чл. 54, ал.9 от ППЗОП - Допълнително представяне на документи в процедура на договаряне с предварителна покана за участие по реда на ЗОП с предмет: „Извършване на техническа поддръжка за 5 годишен период на дизелови мотрисни влакове серия 10 и електрически мотрисни влакове серии 30 и 31, собственост на БДЖ Пътнически Превози ЕООД”

- Номерът на придружителното писмо, с което е предоставен настоящия протокол.

Опаковката с допълнителните документи се представя в Деловодството на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД на адрес: Република България, гр.София 1080, ул.„Иван Вазов“ №3, в срок до 5 /пет/ работни дни, считано от получаването на настоящия протокол, всеки делничен ден от 8:00 ч. до 16:45 ч. или се изпраща по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка на същия адрес.

На основание чл. 54, ал. 8 от ППЗОП комисията изпраща копие на протокола на всички участници в процедурата в деня на публикуването му в “Профила на купувача” на Възложителя.

Настоящият протокол се състави на дата 12.12.2017г., състои от 18 /осемнадесет/ страници, същия отразява действията на Комисията, извършени през заседанията от 06.12.2017г. и 07.12.2017г. и се подписва от всички членове на Комисията в един екземпляр, който ще се съхранява към документацията по процедурата.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА: Радост Вълчева - Генчева
Радост Вълчева - Генчева

ЧЛЕНОВЕ:

1. инж. Бойко Стоилов
Бойко Стоилов

2. инж. Венцислав Славков
Венцислав Славков

3. Пламен Богданов
Пламен Богданов

4. Борислав Живков
Борислав Живков

5. Доц. д-р инж. Кирил Велков
Кирил Велков

6. Доц. д-р инж. Иван Петров
Иван Петров

7. Ивана Велева
Ивана Велева

8. инж. Лилия Михайлова
Лилия Михайлова

9. Янка Клисарска
Янка Клисарска

10. инж. Веса Трифонова
Веса Трифонова

Подписите са заложени на основание чл. 2 от ЗЗЛА и във връзка с чл. 42, ал 5 от ЗОП.